

1-е ПОСЛАНИЕ К КОРИНФЯНАМ, Глава 3

ДЕЛЕНИЕ НА АБЗАЦЫ В СОВРЕМЕННЫХ ПЕРЕВОДАХ

UBS ⁴	NKJV	NRSV	TEV	NJB
Сотрудники для Бога	Сектантство – явление плотское	Разделение в руководителях	Слуги Божьи	Мудрость истинная и ложная (1:17-3:4)
3:1-9	3:1-4	3:1-4	3:1-4	3:1-4
	Поливание, обработка, и – предупреждение			Место христианского проповедника
	3:5-17	3:5-9	3:5-9а 3:9б-15	3:5-9
		Учителя и церкви ответственны перед Богом		
3:10-17		3:10-15		3:10-15
		3:16-17	3:16-17	3:16-17
	Берегитесь мирской мудрости			Заключение (3:18-4:13)
3:18-23	3:18-23	3:18-23	3:18-23	3:18-23

ПРОЧТЕНИЕ ТРЕТЬЕ [\(смотри раздел «Как правильно читать Библию»\)](#)

ПОИСК НАМЕРЕНИЙ АВТОРА НА УРОВНЕ АБЗАЦЕВ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Прочтите главу за один присест. Определите ее темы. Сравните ваше собственное деление по темам с вариантами пяти современных переводов Библии. Деление библейского текста на абзацы не богодухновенно, но оно – ключ к определению авторского замысла, понимание которого важнее всего для толкования. В каждом абзаце должна быть одна, и только одна тема.

1. Первый абзац.
2. Второй абзац.
3. И так далее.

ПОНИМАНИЕ КОНТЕКСТА 1Кор.3:1-23

- А. В этой главе Павел продолжает давать характеристику коринфским христианам как верующим духовно незрелым, как он это делал и во 2-й главе.
- Б. Разделения, в основе которых лежит приверженность верующих идеям отдельных личностей и о которых говорится в главе 1, упоминаются в главе 3 по-особенному. Это указывает на то, что главы 1-3 представляют собой одно непрерывное рассуждение по поводу человеческой мудрости и христианского руководства.
- В. Обратите внимание на три группы:
 1. обычные/природные люди, 2:14;

2. духовные люди, 3:1;
3. младенцы во Христе, 3:1.

Г. Стихи 10-17 можно рассматривать как описание отдельных, плотских христиан. Такое предположение возможно, если сравнить их с более широким контекстом от 1:12 и до 3:4-5. Другим доказательством такого взгляда может быть обращение Павла ко всей церкви (МНОЖЕСТВЕННОЕ ЧИСЛО местоимения «вы») в стихах 1 и 16. Повторяющееся употребление слов «каждый», «никто», «любой, кто-нибудь» в стихах 10,11,12,13, 14,15, 17,18 также говорит в пользу этого. Непосредственно слово «руководители» здесь не употребляется, хотя ст. 10, очевидно, имеет отношение к Аполлосу.

Вместе с тем, этот текст вполне можно отнести и к церковным руководителям (ср. ст. 10). Да и в группы раскольников входили не все коринфские христиане (напр., духовные из 2:6), а только часть из них (т.е. «плотские», «младенцы во Христе», 3:1). Как раз лидеров этих отколовшихся групп Павел и сравнивает с собой и Аполлосом в тексте 3:6-9. Непосредственный контекст связывает с руководителями стихи 10-15, обращающие внимание на то, как они используют свои духовные дары для служения церкви. В этом сущность предупреждения, содержащегося в ст. 17.

Трудно найти единственное решение, которое одновременно учитывало бы два момента: (1) Новый Завет не обсуждает тему духовного статуса плотских христиан и вытекающих из этого последствий для них, и (2) суть «разорения/разрушения», о чем говорится в ст. 17, не ясна. Очевидно, стихи 15 и 17 нужно рассматривать вместе, учитывая присутствующее в этом противоречие. Все «если» в данном контексте – это УСЛОВНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПЕРВОГО ТИПА, которые предполагают положение вещей в них истинным с точки зрения автора или его литературного замысла. Стих 14 говорит об истинных верующих, тогда как в стихе 15 сказано, что некоторые потерпят убыток и не получают никакой награды. Термин в ст. 13, который переведен как «испытает», предполагает испытание для последующего признания годным. Однако контекст подразумевает, что Павел обвиняет их в непонимании Евангелия, и что они не духовные, завистливые и склонны к разделению.

По моему представлению, наилучший вариант – не относить этот текст ко всем коринфянам, но также и не ограничивать его предназначение одними лишь церковными руководителями. Этот текст адресован конкретно тем людям в церкви, которые провоцируют в ней разделение. Все верующие, без исключения, дадут отчет Богу в том, чему они способствовали: служению и созиданию, или – разрушению Его Тела, Церкви (ср. 2Кор.5:10; Гал.5:10).

ПОДРОБНОЕ ИЗУЧЕНИЕ

NASB (UPDATED) TEXT: 1Cor.3:1-4

¹And I, brethren, could not speak to you as to spiritual men, but as *to* men of flesh, as to infants in Christ. ²I gave you milk to drink, not solid food; for you were not yet able *to receive it*. Indeed, even now you are not yet able, ³for you are still fleshly. For since there is jealousy and strife among you, are you not fleshly, and are you not walking like mere men? ⁴For when one says, "I am of Paul," and another, "I am of Apollos," are you not *mere* men?

ТЕКСТ ПО NASB (1995): 1Кор.3:1-4

¹И я, собратья, не мог говорить с вами, как с духовными людьми, но – как с людьми плотскими, как с младенцами во Христе. ²Я поил вас молоком, не твердой пищей; ибо вы ещё не могли *принимать её*. Да вы и сейчас ещё не можете, ³потому что вы всё ещё плотские. Ибо, поскольку зависть и соперничество есть между вами, – не плотские ли вы, и не поступаете ли вы как обыкновенные люди? ⁴Ведь когда один говорит: «я – Павлов», а другой: «я – Аполлосов», то не *обыкновенные* ли вы люди?

3:1 «собратья» См. пояснение к 2:6.

□ **«не мог говорить с вами»** Здесь – формы АОРИСТА ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ и НЕОПРЕДЕЛЕННОЙ ФОРМЫ АОРИСТА; это относится к проповедованию, которое Павел совершал в Коринфе при первом посещении.

□

NASB «как с духовными людьми»
NKJV, NRSV «как с духовным народом»
TEV «с людьми, в которых есть Дух»
NJB «как духовный народ»

К кому Павел обращает эти слова: (1) ко всем верующим, или (2) к духовно незрелым (т.е. к разделившимся, ср. ст. 4)? Ответ на этот вопрос зависит от того, как истолковать текст 2:6. Было ли в коринфской церкви какое-то количество духовно зрелых христиан, которые действительно жили под водительством Святого Духа, или там все были духовно незрелые?

□ **«но»** Это сильный противительный союз *alla*. Здесь присутствует противопоставление между «зрелыми» из ст. 2:6 (т.е. духовными) и «плотскими людьми» из текста 3:1-4. И те, и другие – духовно рожденные (т.е. христиане), но в жизни первых отличительным признаком был Святой Дух, тогда как в жизни вторых везде проявлялся мир.

□

NASB «людьми плотскими»
NKJV «как с плотскими»
NRSV «как с людьми плоти»
TEV «как будто вы принадлежали этому миру»
NJB «как с людьми, всё ещё живущими по своим обычным наклонностям»

Это греческий термин *sarkinos*. Окончание *inos* означает «сделанный из» или «происходящий из/от» (напр., «сердца из плоти», ср. 2Кор.3:3), поэтому сам термин может значить «сделанный из плоти». Слово «плоть» Павел употребляет в нескольких смыслах. Похоже, что в данном контексте (т.е. «как с младенцами во Христе») этим словом названы верующие, в ком есть Дух, но они продолжают ходить путями этого мира. Это не то же самое, о чем говорит Павел, когда противопоставляет плоть и Дух (ср. Рим.8:1-11). Здесь речь идет о конкретной категории верующих. Если это так, то этот контекст является одним из немногих мест в Новом Завете, где делается такое различие. В этом – трагедия спасения без освящения. Называют Христа Спасителем, но не живут так, как если бы Христос действительно был для них Господь. Если это ужасное духовное состояние характеризуется завистью, раздорами, соперничеством, духом разделения, то что можно сказать о современной церкви? О, какая же это трагедия, «христиане-младенцы», и для Царства Божьего, и для сердца Царя!

□ **«как с младенцами во Христе»** Каждый верующий начинает свой путь в христианстве с состояния духовного младенца. В этом нет ничего стыдного или предвзятого. Отсюда же происходит и семейная метафора, используемая в концепции духовного рождения, «рожденный заново/свыше» (ср. Ин.3:3; 2Кор.5:17; 1Пет.1:3,23); но мы не должны оставаться младенцами!

3:2 «Я поил вас молоком» Это еще одна метафора, относящаяся к молодым христианам и представляющая их как своеобразное новое творение, чем-то похожее на младенцев (ср. Евр.5:12-14; 1Пет.2:2). Благодаря свидетельствам Тертуллиана и Ипполита нам известно, что в ранней церкви новообращенным в их первое причастие давали выпить стакан молока, что символизировало именно эту истину.

□ **«ибо вы ещё не могли принимать её»** К тому времени, когда Павел писал это Послание, прошло уже много месяцев. Несмотря на то, что быть христианином-младенцем вполне

естественно в начале христианской жизни, оставаться в таком состоянии по прошествии многих лет – это настоящая трагедия.

Эти первые стихи третьей главы должны были очень сильно ранить интеллектуальную гордыню предводителей разделившихся групп. Здесь присутствует потрясающая игра примененных глагольных форм: НЕСОВЕРШЕННОГО ВИДА (т.е. «вы ещё не могли») и НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ (т.е. «вы и сейчас ещё не можете»). Термин «мочь, быть в состоянии, быть способным», по-гречески *dunamai*, означает иметь силу действовать, совершать, достигать, двигаться вперед к желаемому результату. Верующие спасены, чтобы служить; они призваны быть хриstopодобными сейчас, а не только потом на небесах. У этих же «верующих» не было силы Царства, а только лишь сила плоти, что, на самом деле, является бессилием!

3:3

NASB

«вы всё ещё плотские»

NKJV

«вы всё ещё плотские»

NRSV

«вы всё ещё из плоти»

TEV

«вы всё ещё живете, как живут люди этого мира»

NJB

«вы всё ещё живете по своим обычным наклонностям»

Это греческий термин *sarkikos*. Окончание *ikos* означает «характеризующийся чем-то» (ср. 2:14-15). Павел обыгрывает слово *sarks* (плоть) в стихах 1 и 3, чтобы описать многих из коринфских христиан как спасенных, но духовно очень незрелых. Они были эгоистичными, вместо того чтобы быть бескорыстными!

□ **«зависть и соперничество»** Эти две черты перечислены в тексте Гал.5:19-21 как дела плоти. Они свидетельствовали о том, что некоторые из коринфских христиан всё ещё плотские.

В ряде ранних греческих рукописей (P⁴⁶, D и сирийских переводах) присутствует ещё один описательный термин, «разделения», который есть и в тексте Гал.5:20. Он в точности характеризует проблемы, имевшиеся в Коринфе. Однако, этот термин отсутствует в рукописях P¹¹, N, A, B, C и P, а также в Вульгате, коптских и армянских переводах. По всей видимости, это дополнение сделано переписчиком (UBS⁴ оценивает вариант с его отсутствием как «почти надежный»).

□ **«и не поступаете ли вы как обыкновенные люди»** Грамматическая форма этого вопроса предполагает ответ «да». В этом – сущность плотскости. Духовная же зрелость проявляется в соответствующих плодах, притом, как в мыслях, отношении к чему-либо, так и в поступках (ср. Рим.8:1-11; Мф.7:1 и след.).

3:4 Это вновь отражает разделения, описанные в тексте 1:10-17.

NASB (UPDATED) TEXT: 1Cor.3:5-9

⁵What then is Apollos? And what is Paul? Servants through whom you believed, even as the Lord gave opportunity to each one. ⁶I planted, Apollos watered, but God was causing the growth. ⁷So then neither the one who plants nor the one who waters is anything, but God who causes the growth. ⁸Now he who plants and he who waters are one; but each will receive his own reward according to his own labor. ⁹For we are God's fellow workers; you are God's field, God's building.

ТЕКСТ ПО NASB (1995): 1Кор.3:5-9

⁵Так вот, что есть Аполлос? И что есть Павел? Служители, через которых вы уверовали, и притом – как Господь давал возможность каждому. ⁶Я посадил, Аполлос поливал, но Бог взращивал. ⁷Так что, ни тот, кто сажает, не значит ничего, ни тот, кто поливает, но – Бог, Который взращивает. ⁸Тот же, кто сажает, и тот, кто поливает, – суть

одно; но каждый получит свою собственную награду по своему собственному труду. ⁹Ибо мы – Божьи сотрудники; вы – Божья нива, Божье строение.

3:5

NASB, NRSV,

NJB

«что»

NKJV, TEV

«кто»

В переводе короля Иакова (NKJV) значится «кто» (т.е. *tis*), что согласуется с греческими рукописями P⁴⁶, C, D и G. В большинстве современных английских переводов записано слово «что» (т.е. *ti*), которое представляется более целенаправленным на то, чтобы убрать сугубо личностный акцент. В пользу этого говорит и употребление слова «*ti*» в стихе 7.

□ **«Служители»** Это тот самый термин (*diakonos*), от которого произошло слово «дьякон» (ср. Фил.1:1; 1Тим.3:8,12). Он стал одним из трех греческих слов (т.е. *therapeuō*, *hupēreteō* и *diakoneō*), которыми обозначали службу, обслуживание, помощь или служение (еще один общеупотребительный термин, *latreuō*, использовали по отношению к священническому служению).

□ **«через которых вы уверовали»** Христианство начинается с волевого решения принять (АОРИСТ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ) Божье Евангелие, которое есть Иисус Христос, Его учение, Его искупительные деяния, Его воскресение и Его возвращение. Невозможно обрести спасение каким-то другим способом. Оно не зависит ни от родителей человека, ни от его принадлежности к определенной нации, ни от его умственных способностей. Всё зависит только от Божьего дара по завету и нашего, по завету же, отклика на него (т.е. покаянием, верой, смирением, послушанием, служением и непоколебимостью). Люди становятся христианами, приняв Христа, поверив в Евангелие и, затем, продолжив жить, уже постоянно пребывая во Христе. В жизни этих верующих присутствовали первые два элемента, но отсутствовал третий. Благая Весть – это Личность, истина и образ жизни. Для достижения духовной зрелости необходимы все три элемента.

Греческий термин *pisteuō* можно перевести как «верить», «вера», «доверие». Его ветхозаветный аналог означал «быть твердым» и поэтому со временем его стали употреблять как метафору, смысл которой был – достоверный, преданный, надежный или верный. Очевидный вывод из этого контекста состоит в том, что людям следует откликаться только на Божью достоверность, Божью верность и на надежность Божьего завета. Человеческая вера – это ответ на Божью верность! Объект веры, обетование веры – это Бог! Его благодать, Его милосердие, Его призыв, Его Сын, Его Дух – только в этом и заключается единственная надежда мятежного человечества.

□ **«и притом – как Господь давал возможность каждому»** Особый акцент здесь – на действии Бога, а не на отклике человека или на его делах. Целью предопределения является святость (ср. Еф.1:4; 2:10), а не привилегированное положение, и не использование личных предпочтений или личных преимуществ. Каждого верующего Бог снаряжает для служения в церкви и для церкви (ср. 1Кор.12:7,11; Еф.4:11-13).

В данном случае трудно определить точно, Кто подразумевается под словом «Господь». Обычно – это Бог-Отец, Который и призывает человека к спасению. Но Павел в этом Послании уже употребил несколько раз слово «Господь» по отношению к Иисусу (ср. 1:2,3,7,8,9,10; 2:8). Наряду с этим, Павел приводит несколько цитат из Ветхого Завета, в которых этот титул относится к ЯХВЕ (ср. 1:31; 2:16; 3:20). Подобная неопределенность ясно видна в тексте 2:16, где «Господь» из ветхозаветной цитаты используется параллельно с выражением «ум Христов».

Слово «каждому» тоже указывает на трудность определения, к кому точно это относится. Кто здесь имеется в виду: руководящие служители подобно Павлу и Аполлосу, верующие Коринфа или же – все христиане вообще?

1. Все верующие без исключения являются призванными, и все они наделены духовными дарами, но некоторые из них призваны и одарены духовно для совершения руководящего служения (ср. Чис.16:3).
2. Является ли данный контекст обобщающим, или же в нем присутствует личностный акцент (т.е. он адресован конкретным церковным руководителям)?

3:6 «посадил...поливал» Павел здесь пользуется метафорой из области сельского хозяйства. Евангелие – это семя (ср. Мф.13), но сеют, поливают и подкармливают его – люди.

□ **«но Бог возвращивал»** Это форма НЕСОВЕРШЕННОГО ВИДА, которая означает продолжавшееся в прошлом действие. Действия Павла и Аполлоса были одноразовыми событиями, а действия Бога – непрерывные (ср. ст. 7).

3:8

NASB, NKJV «**суть одно**»
NRSV «**имеют общую цель**»
TEV «**нет никакой разницы между**»
NJB «**это всё – одно**»

Вопрос по поводу этого короткого и неоднозначного греческого выражения (в NASB, NKJV) возникает следующий: (1) все ли руководители суть одинаковы, или (2) все ли руководители задействованы в одном и том же служении, обеспечивающем возрастание церкви? Настоящий контраст присутствует не между духовными дарами (т.е. начинающий евангелист или ученик, пастор или учитель, и т.д.), а между Божьим трудом и человеческим участием. Ключевая роль везде принадлежит Богу!

□ **«но каждый получит свою собственную награду по своему собственному труду»** Концепция награждения продолжает развиваться далее в стихах 10-15. Обсуждение этой темы см. в пояснении к 3:14.

Идея получения награды за служение связана с духовным принципом, записанным в ст. 13 и в тексте Гал.6:7. Мы пожинаем то, что сами же и сеем (ср. 2Кор.9:6).

Сопутствующим этому понятию является богословский вопрос о разных степенях награды. Знание Евангелия, усиленное Святым Духом, и призвание к руководящему служению в церкви Божьей возлагает на верующего гораздо большую ответственность (ср. Лк.12:48). Как видится, Новый Завет учит тому, что награда и наказание будут иметь разные степени (ср. Мф.10:15; 11:22,24; 18:6; 25:21,23; Мар.12:40; Лк.12:47-48; 20:47; Иак.3:1).

3:9 «мы – Божьи сотрудники» Имеются в виду Павел и Аполлос. Эта древняя ближневосточная метафора означала совместный труд членов семьи в поле (ср.2Кор.6:1). В этом стихе трижды употреблена притяжательная форма РОДИТЕЛЬНОГО ПАДЕЖА: Павел и Аполлос принадлежат Богу, точно так же как и коринфская церковь.

□ **«вы – Божья нива, Божье строение»** Здесь речь идет о церкви Коринфа. Павел употребляет для описания церкви две метафоры: земледельческую, касающуюся выращивания сельскохозяйственной культуры (ср. Ис.61:3; Мф.15:13), и строительную, относящуюся к возведению здания (ср. Еф.2:20-22; Кол.2:7; 1Пет.2:5). С богословской точки зрения следует не забывать, что церковь – это люди, а не здание.

NASB (UPDATED) TEXT: 1Cor.3:10-15

¹⁰According to the grace of God which was given to me, like a wise master builder I laid a foundation, and another is building on it. But each man must be careful how he builds on it. ¹¹For no man can lay a foundation other than the one which is laid, which is Jesus Christ. ¹²Now if any man builds on the foundation with gold, silver, precious stones, wood, hay, straw, ¹³each man's work will become evident; for the day will show it because it is *to be* revealed with fire, and the fire itself will test the quality of each man's work. ¹⁴If any man's

work which he has built on it remains, he will receive a reward. ¹⁵If any man's work is burned up, he will suffer loss; but he himself will be saved, yet so as through fire.

ТЕКСТ ПО NASB (1995): 1Кор.3:10-15

¹⁰По благодати Божьей, которая была дана мне, как мудрый зодчий, я положил основание, а другой строит на нем. Каждый же должен смотреть, как он строит на нем. ¹¹Ибо никто не может положить другого основания кроме того, которое положено, которое есть Иисус Христос. ¹²Если же кто-нибудь строит на этом основании из золота, серебра, драгоценных камней, дерева, сена, соломы, – ¹³каждого дело станет явным; ибо день покажет это, потому что оно должно открыться в огне, и огонь сам испытает качество дела каждого. ¹⁴Если у кого-нибудь дело, которое он построил на нем, останется, тот получит награду. ¹⁵Если у кого-то дело сгорит, тот потерпит убыток; сам же он будет спасен, однако так, как через огонь.

3:10 «По благодати Божьей, которая была дана мне» Павел заявляет о своем спасении, призвании и наделении духовными дарами для исполнения служения апостола язычников (ср. 15:10).

□ «**мудрый зодчий**» Это выражение также означает «надзирающий за ходом строительства». От этого греческого термина произошло слово «архитектор». В известном смысле Павле таким образом утверждает свой авторитет как апостола, призванного Самим Христом для служения среди язычников и, прежде всего, чтобы благовествовать Евангелие этим коринфянам.

□ «**я положил основание**» Имеется в виду проповедование Павлом Евангелия в Коринфе во время его первого посещения этого города.

□ «**а другой строит на нем**» Павел основал эту церковь, а другие внесли свой вклад в её развитие. Аполлос – один из них (ср. ст. 5-9). Однако, в соответствии с контекстом, сказанное также должно относиться и к тем церковным лидерам, которые принесли в церковь дух разделения. Возможно, это были руководители домашних церквей.

□ «**Каждый же должен смотреть**» Буквально – это форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ глагола *blepō* («видеть»). Это предупреждение о том, что каждый церковный руководитель даст отчет Богу за свою деятельность в церкви, равно как и все верующие (ср. 2Кор.5:10).

3:11 В этом абзаце упоминается о двух критериях для церкви: (1) проповедь церковных руководителей/всех верующих должна быть христоцентричной (ср. ст. 11-12 и Еф.2:20-21), и (2) жизнь церковных руководителей/всех верующих должна быть хриstopодобной (ср. ст. 12-15).

3:12 «Если» Это первое из серии УСЛОВНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ ПЕРВОГО ТИПА, которые предполагают положение вещей в них истинным с точки зрения автора или его литературного замысла (ср. ст. 12,14,15,17,18). Всегда были (да и есть) лидеры плодотворные, эффективные в служении и любимые в церкви, также как и те, которые приносили в неё боль и разрушение!

□ «**кто-нибудь строит на этом основании**» Главный вопрос здесь для правильного истолкования – о каком основании ведет речь Павел: (1) Евангелии, ст. 11; или (2) церкви Коринфа, ст. 10? К кому он обращается: только к руководителям или же ко всем верующим вообще? Толкование стихов 10-15 должно происходить во взаимосвязи со стихами 16-17, в которых церковь представлена как единое целое, храм Божий.

□ «золота, серебра, драгоценных камней» Здесь акцентируется внимание на том, что является прочным, красивым и дорогостоящим, и что не может быть уничтожено огнем. Под драгоценными камнями здесь могут подразумеваться также и полудрагоценные камни, и полированный мрамор.

3:13

NASB	«станет явным»
NKJV	«станет очевидным»
NRSV	«станет видимым»
TEV	«будет видно»
NJB	«будет показано»

То, что служение каждого верующего и каждого руководителя (т.е. их мотивы, поступки, цели) станет явным и всецело открытым, подчеркивается наличием трех повторяющих этот смысл глаголов в ст. 13:

1. становиться видным, проявляться, открываться (т.е. *phainō*);
2. являть, обнаруживать, показывать (т.е. *dēloō*);
3. открывать, раскрывать, делать явным (т.е. *apokaluptō*).

Этот открытый показ и также суд верующих, должно быть, относится к судилищу Христову, о котором говорится в тексте 2Кор.5:10.

□ «день покажет это» Имеется в виду «День Господа», о котором повествует еще Ветхий Завет, день, когда верующие будут прославлены и получат свои награды, а неверующие будут осуждены. Однако даже верующие также дадут свой отчет перед судилищем Христовым (ср. 2Кор.5:10; Мф.12:36-37; 25:31 и след.; Рим.2:16; 14:12; Гал.5:10; Евр.13:17).

□ «в огне» См. частную тему ниже.

ЧАСТНАЯ ТЕМА: ОГОНЬ

□ «испытает» Здесь имеется в виду очищающее действие огня (ср. 4:5), на предмет признания в дальнейшем годным (т.е. *dokimazō*).

ЧАСТНАЯ ТЕМА: ГРЕЧЕСКИЕ ТЕРМИНЫ «ИСПЫТАНИЕ, ПРОВЕРКА» И ОТТЕНКИ ИХ ЗНАЧЕНИЯ

□ «качество дела каждого» В соответствии с контекстом, речь идет о вовлеченности христианина в служение и жизнь его церкви. Все духовные дары предназначены для созидания церкви (ср. 12:7). Не существует никакого различия в духовном отношении между руководящими служителями и рядовыми членами церкви, между лидером и последователем, но есть различие в задачах, которые Господь возлагает на каждого верующего (ср. Чис.16:3). На руководителях лежит большая ответственность, и они в большей степени подотчетны (ср. Иак.3:1).

3:14 «Если» Это второе из серии УСЛОВНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ ПЕРВОГО ТИПА, которые предполагают положение вещей в них истинным с точки зрения автора или его литературного замысла (ср. ст. 12,14,15,17,18).

□ «тот получит награду» В этом тексте речь идет о награде, а не о спасении. Подразумевается, что все люди, к кому обращены эти слова – верующие!

Новозаветную концепцию о вознаграждении не следует путать с идеей спасения по делам или заслугам (Рим.6:23). В Ветхом Завете награды или благословения были напрямую связаны со смирением и послушанием (ср. Вт.11:13-32,27-29; Пс.1). В известном смысле, эта истина продолжает действовать и сейчас. Однако, спасение – это дар, а не награда. Жизнь по вере в смирении и послушании – это результат спасения, а не средство спасения. Награду можно потерять, а спасение – нет. Награды – это признание Богом развития и

совершенствования служения верующих. В данном тексте Павел делает обобщение своей эсхатологической оценки (ср. 1Фес.2:19-20; Фил.2:14-16), включив в нее всех верующих. Награды – это способ признания тех, кто служил плодотворно и был всегда верным в деле распространения Евангелия. Награды – это Божьи дары, суть которых – в облечении верующих Его силой для Его Царства. Вместе с тем, как и везде в заветных отношениях, и эти верующие всегда несут надлежащую ответственность перед Богом (ср. 1Кор.9:24-27). [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «СТЕПЕНИ НАГРАД И НАКАЗАНИЙ».](#)

3:15 «Если у кого-то дело сгорит» О, как же велика трагедия бесплодной, эгоистичной, раскольнической христианской жизни: трагедия для самого этого верующего, трагедия для церкви, и – трагедия для спасенных!

□ **«сам же он будет спасен»** В этих словах показан приоритет благодати даже в случае возможной потери награды.

Данная концепция может быть ответом на богословскую дилемму о бесплатном (даром) спасении по благодати Божьей, совершённом во всей полноте служении Христа и побуждающем воздействии Святого Духа, – по отношению к обретению христианской жизни, дорожке которой нет ничего на свете. Единственное, что лично меня удерживает от использования этого текста в качестве ключевой идеи, так это то, насколько редко используется в Писании богословская категория «отступивших от веры», плотских верующих, христиан-младенцев! Современная церковь использует эту концепцию, чтобы объяснять бесплодную, апатичную, наполненную мирской суетой церковную жизнь, но она очень редко воспроизводит новозаветное поручение христианам о духовном росте и достижении духовной зрелости (ср. Евр.5:11-14).

ЧАСТНАЯ ТЕМА: ГРАММАТИЧЕСКИЕ ФОРМЫ ГРЕЧЕСКИХ ГЛАГОЛОВ, ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ДЛЯ ОПИСАНИЯ СПАСЕНИЯ

NASB (UPDATED) TEXT: 1Cor.3:16-17

¹⁶Do you not know that you are a temple of God and *that* the Spirit of God dwells in you? ¹⁷If any man destroys the temple of God, God will destroy him, for the temple of God is holy, and that is what you are.

ТЕКСТ ПО NASB (1995): 1Кор.3:16-17

¹⁶Разве вы не знаете, что вы – храм Божий, и *что* Дух Божий живет в вас? ¹⁷Если кто-нибудь разорит храм Божий, того разорит Бог: ибо храм Божий свят, а это вы и есть.

3:16 «Разве вы не знаете, что вы – храм Божий» У слова «храм» (т.е. *naos*, непосредственное место поклонения) АРТИКЛЬ отсутствует. МЕСТОИМЕНИЕ «вы, вас» употреблено в форме МНОЖЕСТВЕННОГО ЧИСЛА, тогда как слово «храм» – в ЕДИНСТВЕННОМ ЧИСЛЕ; следовательно, согласно данному контексту под словом «храм» следует понимать всю церковь Коринфа в целом (ср. 2Кор.6:16; Еф.2:21-22), в которую могло входить несколько домашних церквей.

Главной составляющей иудейской веры постепенно стали храмовые обряды и литургия (ср. Иер.7) вместо личных отношений по вере с ЯХВЕ. Богу важно не то, где, когда и каким образом совершается поклонение, а – кто есть поклоняющийся и в каких он с Ним, Богом, отношениях. Иисус представлял Свое Тело как храм Божий (ср. Ин.2:21). Иисус – больше, чем ветхозаветный храм (ср. Мф.12:6). Божья деятельность переместилась из священного здания в священное (т.е. искупленное, святое) Тело, состоящее из верующих. Деятельность Бога в этом мире сосредоточена на людях! Тело Иисуса – это место и для всех вместе, и для каждого в отдельности.

□ **«что Дух Божий живет в вас»** Глагол «живет» употреблен здесь в форме НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ.

Местоимение «вас» имеет форму МНОЖЕСТВЕННОГО ЧИСЛА. Ветхозаветная концепция храма как уникального места, где живет ЯХВЕ, параллельна с концепцией церкви как места, в котором живет Святой Дух.

Концепция Божества как присутствующего внутри, живущего, пребывающего – периодически повторяется в Новом Завете. Сказано, что все три Лица Троицы пребывают в верующих: (1) Святой Дух (ср. Ин.14:16-17; Рим.8:9,11; 1Кор.3:16; 6:19; 2Тим.1:14); (2) Сын Божий (ср. Мф.28:20; Ин.14:20,23; 15:4-5; Рим.8:10; 2Кор.13:5; Гал.2:20; Еф.3:17; Кол.1:27); и (3) оба, Сын и Отец (ср. Ин.14:23 и 2Кор.6:16).

3:17 «Если кто-нибудь разорит храм Божий, того разорит Бог» Это УСЛОВНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПЕРВОГО ТИПА, которое предполагает реальность разрушительного воздействия на церковь со стороны недуховных верующих (т.е. руководителей или отделившихся группировок). Акцент здесь – на поступках, совершаемых отдельными верующими лично. Это не повлияет на их спасение, ст. 15, но обязательно повлияет на продолжительность жизни и награду.

Главной трагедией верующих, живущих эгоистичной, бесплодной жизнью, является неиспользованный потенциал средств, находящихся в их распоряжении. Они знают Евангелие, в них есть Дух, но, несмотря на это, и они сами, и церковь разрушаются их же собственными действиями. Об этом громогласно звучат слова текста Лк.12:48! Не к вам ли они обращены?

Термин *phtheirō* (разрушать, уничтожать) употребляется в Новом Завете в нескольких значениях:

1. портиться или разлагаться физически (напр., гниение фруктов, разложение мяса, в качестве метафоры – упадок в экономике);
2. портиться или разлагаться нравственно (напр., нарушение правил в атлетическом состязании, совращение кого-то в сексуальном смысле);
3. разрушать, уничтожать
 - а) физически
 - б) духовно
 - в) навечно

Точное значение термина можно определить только по непосредственному контексту. В данном случае он используется в параллельных предложениях, но неясно, в одном ли и том же смысле, поскольку в первом предложении речь идет о церкви, а во втором – об отдельном человеке. Судя по контексту, это относится к спасенным, но духовно незрелым верующим, которые принесли дух разделения в коринфскую церковь.

В данном контексте трудно определить, что именно здесь означает «разорит» (ср. Мф.18:6; Лк.17:1-2; Рим.14:15; 1Кор.5:5; 8:11; 1Тим.1:20).

Размышляя на эту тему, лично я не считаю, что этот термин (и родственные ему) можно обоснованно употреблять для подтверждения идеи полного физического уничтожения грешников (Фадж, «Огонь, который уничтожает» [Fudge, *The Fire That consumes*]), а только лишь в смысле сознательного и вечного отделения от Бога (ср. Дан.12:2; Мф.25:46; Деян.24:15).

И даже вполне возможно предположить, что то, о чем здесь говорит Павел, связано с текстами 1Кор.5:5 и 1Тим.1:20, где церковь подвергает наказанию согрешившего, лишая его общения (но всякий раз – с надеждой и молитвой о покаянии и последующем восстановлении).

□ **«храм Божий свят, а это вы и есть»** В этих словах отражена концепция общинного характера церкви. Вытекающий из этого логический вывод заключается в том, что и отдельный верующий также является храмом Божиим (ср. 1Кор.6:19). Христиане призваны к святости (ср. Мф.5:48; Еф.1:4).

ЧАСТНАЯ ТЕМА: СВЯТОЙ

NASB (UPDATED) TEXT: 1Cor.3:18-23

¹⁸Let no man deceive himself. If any man among you thinks that he is wise in this age, he must become foolish, so that he may become wise. ¹⁹For the wisdom of this world is foolishness before God. For it is written, "He is THE ONE WHO CATCHES THE WISE IN THEIR CRAFTINESS"; ²⁰and again, "THE LORD KNOWS THE REASONINGS of the wise, THAT THEY ARE USELESS." ²¹So then let no one boast in men. For all things belong to you, ²²whether Paul or Apollos or Cephas or the world or life or death or things present or things to come; all things belong to you, ²³and you belong to Christ; and Christ belongs to God.

ТЕКСТ ПО NASB (1995): 1Кор.3:18-23

¹⁸Пусть никто себя не обманывает. Если кто-нибудь среди вас думает, что он мудрый в этом веке, он должен стать глупым, чтобы смочь стать мудрым. ¹⁹Ведь мудрость этого мира есть глупость перед Богом. Ибо написано: «Он есть Тот, Кто уловляет мудрых в лукавстве их»; ²⁰и еще: «ГОСПОДЬ ЗНАЕТ РАССУЖДЕНИЯ мудрых, что они никчемны». ²¹Поэтому пусть никто не хвалится людьми. Ведь всё принадлежит вам: ²²Павел ли, или Аполлос, или Кифа, или мир, или жизнь, или смерть, или настоящее, или будущее; всё принадлежит вам, ²³а вы принадлежите Христу; Христос же принадлежит Богу.

3:18 «Пусть никто себя не обманывает» Здесь – форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ с ОТРИЦАТЕЛЬНОЙ ЧАСТИЦЕЙ, которая обычно передает смысл прекращения действия, уже находящегося в процессе осуществления. Некоторые верующие в Коринфе возгордились своей принадлежностью к конкретным группировкам и их лидерам или своей посвященностью в особые знания.

Термин «обманывать» представляет здесь собой усиленную форму глагола *apataō* (ср. Еф.5:6; 1Тим.2:14; Иак.1:26) с приставкой *ek* (ср. Рим.7:11; 16:8; 2Фес.2:3). Он является синонимом глагола *planaō* (скитаться, сбиваться с пути, заблуждаться, вводить в заблуждение, обманывать), который используется в синоптических Евангелиях, письменных трудах апостола Иоанна, и у Павла (ср. 1Кор.6:9; 15:33; и прилагательное в 2Кор.6:8). Самообман – это духовная трагедия (ср. Рим.12:16; Гал.6:3; 2Тим.3:13; 1Ин.1:8). Вполне возможно, что Павел ссылается на тексты Пр.3:7 или Ис.5:21, или даже Иер.9:23-24. Многие из лидеров отколовшихся группировок в Коринфе считали себя зрелыми и мудрыми, но на самом деле они только обманывали себя этим.

□ **«Если»** Это УСЛОВНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ТРЕТЬЕГО ТИПА. Многие в коринфской церкви гордились своей воображаемой духовностью, или одаренностью духовными дарами, или же владением особыми знаниями. Эти тенденции очень похожи на то, что впоследствии получило название «гностицизм». Чисто с исторической точки зрения точно неизвестно, подвергался ли Коринф сильному влиянию со стороны этого развивавшегося тогда греческого интеллектуального эксклюзивизма. Такая система мышления (радикальный дуализм между духом и материей) не получает полного документального подтверждения вплоть до второго века, но в ранней церкви это было большой ересью.

□ **«кто-нибудь среди вас думает, что он мудрый в этом веке»** Это относится к тем, кто думает о себе, что он/она является достаточно мудрым/мудрой. В коринфской церкви было немало таких людей, которые претендовали на свое превосходство на основании уровня духовности, знаний, социального статуса или интеллекта. Вполне возможно, что сказанное относится к руководителям группировок, упомянутых в текстах 1:12; 3:5,21.

□ **«он должен стать глупым»** Здесь – форма АОРИСТА СРЕДНЕГО ЗАЛОГА (отложительная) ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ. Божье Евангелие и Сам Христос – единственная и истинная мудрость. Этот термин часто используется в выражении «мудрость этого века» (ср. 1:18,27; и здесь). Павел даже употребил его в тексте 4:10 в саркастическом

смысле по отношению к коринфским христианам, которые заявляли об обладании человеческой мудростью и превозносили её.

3:19 «мудрость этого мира есть глупость перед Богом» Это верно потому, что она основана на ограниченном, мирском, конечном, ущербном и греховном знании (ср. 1:18,21,23,25).

3:19-20 Далее следует цитирование слегка измененных текстов Иов.5:13 и Пс.93:11. По части термина «лукавство» см. пояснение к 2Кор.4:12.

3:21

NASB «Поэтому пусть никто не хвалится людьми»

NKJV «по этой причине, пусть никто не гордится людьми»

NRSV «так что пусть никто не хвалится человеческими вождями»

TEV «никто, следовательно, не должен хвалиться тем, что могут делать люди»

NJB «таким образом, не должно быть никакой похвалы в отношении людей»

Это даже может быть ссылкой на текст Иер.9:23-24. В 1-м Коринфянам о человеческой похвальбе упоминается несколько раз (ср. 1:29,31; 3:21; 4:7; и 2Кор.5:12; 10:17; 11:12,18,30; 12:1,5,6,9). См. пояснение к 5:6. Для коринфской церкви это было большой проблемой (как и для людей вообще). И эта проблема затрагивала намного больше верующих в церкви, чем если бы это касалось только некоторых руководителей. Ответственность и на тех, кто последовал за ними. Это всё так похоже на современное проявление конфессионального высокомерия и гордыни (т.е., «я – кальвинист», «я – уэслианец», «я – ...», ср. 4:6).

3:21б-22 Павел утверждает, что всё (перечень очень напоминает текст Рим.8:38-39) через Иисуса Христа принадлежит верующим, включая и означенных проповедников. Термин *kosmos* (т.е. мир) употреблен здесь в положительном смысле, подразумевая сотворенный Богом порядок (ср. LXX, Быт.1:31). Верующие, через Христа, являются сонаследниками всего сущего и на все времена (ср. Рим.8:12-17). Не ограничивайте сами себя!

ЧАСТНАЯ ТЕМА: УПОТРЕБЛЕНИЕ ПАВЛОМ ТЕРМИНА «KOSMOS»

3:23 «вы принадлежите Христу» Здесь смысловое ударение – на местоимении «вы», употребленном в форме МНОЖЕСТВЕННОГО ЧИСЛА. Эти слова показывают возвеличенное и превознесенное положение Христа в церкви (ср. 1:29-31). Они также подчеркивают и ответственность со стороны верующих.

□ «Христос же принадлежит Богу» Имеется в виду временное подчинение Христа Отцу (ср. 11:3; 15:28). Это имеет отношение не к сущности Бога (ср. Ин.1:1-3), а к функциям. Божественная Троица сориентирована на выполнение задач.

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Вопросы для обсуждения помогут вам обдумать основные темы этого раздела книги. Они призваны заставить вас задуматься, а не навязать вам какое-то окончательное толкование.

1. В чем заключается разница между молоком и твердой пищей применительно к христианской проповеди?
2. Предстанут ли христиане на суд перед Богом? Если да, то для чего?
3. Кому адресованы слова, записанные в стихах 10-15?
4. К кому относится сказанное в ст. 16: к отдельному верующему или к церковной общине?
5. Что означает термин «разорять» в ст. 17? Как это соотносится со ст. 15?
6. Означает ли подчинение Христа Отцу, о котором ясно говорится в стихах 23 и 15:28, что Он не является Богом?